

**INFORMAÇÃO**PROVA DE EQUIVALÊNCIA À FREQUÊNCIA
ENSINO SECUNDÁRIO
Ano letivo 2013/2014*Código 365 - disciplina de Francês Continuação*
11ºAno**1. Objeto de avaliação****A. Prova Escrita**

A prova tem por referência o Programa Bienal de Francês (nível de continuação) em vigor (homologado em 2001), bem como as orientações e escalas de descritores enunciadas no Quadro Europeu Comum de Referência para as Línguas (2001).

Respeitando os objetivos de aprendizagem enunciados no programa, a prova visa avaliar a proficiência dos examinandos em língua francesa nas competências de compreensão da leitura, produção, interação e mediação escritas e controlo da competência linguística.

Nas atividades de compreensão da leitura, avalia-se a capacidade para compreender textos autênticos com alguma complexidade, de forma global e de forma específica, sobre temas relacionados com os domínios de referência assinalados no programa. Nas atividades de produção, interação e mediação escritas, avalia-se a capacidade de escrever textos de alguma complexidade, como, por exemplo, cartas, artigos jornalísticos, textos de opinião, (entre outros). Na área de controlo da competência linguística, avalia-se a capacidade para usar unidades e estruturas específicas da língua em contexto.

B. Prova Oral

Nas atividades de produção, interação e mediação orais avalia-se a capacidade de comunicar oralmente de modo adequado, a organização coerente do discurso, a utilização de estratégias para resolver dificuldades, a expressão clara das ideias e a interação adequada com o interlocutor.

2. Caracterização e estrutura da prova

| Conteúdos | Número/Tipologia de itens | Cotação |
|---|--|-----------|
| PROVA ESCRITA <i>Groupes d'appartenance et de référence:</i> <ul style="list-style-type: none">• <i>Famille(s), groupe(s), lieux d'échange et d'entraide, apprentissages, cultures.</i> <i>Science, technologie et environnement:</i> <ul style="list-style-type: none">• <i>Recherche scientifique, applications, éthique, qualité de vie.</i> | Grupo I 1. 4 ou 5 itens. Itens de seleção: verdadeiro/falso/completamento ou escolha múltipla. 2. 4 ou 5 itens sobre um texto. Itens de construção: resposta curta. | 80 pontos |

| | | |
|--|--|------------|
| Tradução Excerto de um texto. | Grupo II Item de construção: transformação. | 25 pontos |
| . A voz passiva; . Os pronomes pessoais; . A expressão de condição; . A expressão de fim; . A expressão de causa. | Grupo III 3 ou 4 itens Itens de seleção: transformação /completamento/ escolha múltipla /associação. | 45 pontos |
| Produção escrita: composição . | Grupo IV Itens de construção: resposta extensa. | 50 pontos |
| <u>PROVA ORAL</u> Esta prova consiste na realização de uma atividade de interação oral, cujos temas se inserem nas áreas de conteúdo sociocultural e morfosintáticos enunciadas no programa. | - Leitura de um texto/excerto; - Interpretação e compreensão de um texto/excerto; - Aplicação de estruturas morfosintáticas; - Produção de comentário a partir de suportes variados; - Construção e explanação de opinião; - Interação. | 200 pontos |

3. Critérios de classificação

A. PROVA ESCRITA - 70%

Grupo I

1. Itens de seleção: verdadeiro/falso/completamento/escolha múltipla.

A resposta em que todas as afirmações sejam identificadas como verdadeiras ou como falsas é classificada com zero pontos.

2. Itens de construção: resposta curta.

Distribuição da cotação: 60% para o conteúdo e 40% para a forma.

São fatores de desvalorização:

- as incorreções de língua, mesmo que o conteúdo esteja correto;
- os erros e/ou vazios de conteúdo, mesmo que a forma esteja correta;
- a transcrição pura e simples do texto.

Nos itens de construção, é atribuída a classificação de zero pontos a respostas que não correspondam ao solicitado, independentemente da qualidade do texto produzido.

Grupo II

Item de construção: transformação.

A cotação será distribuída por unidades frásicas, aceitando-se as variantes que se integrem na estrutura da língua portuguesa e transmitam o conteúdo da frase original.

São fatores de desvalorização:

- o desrespeito pelo conteúdo ;
- as incorreções morfossintáticas;
- as incorreções ortográficas.

Neste item, é atribuída a classificação de zero pontos a respostas que não correspondam ao solicitado, independentemente da qualidade do texto produzido.

Grupo III

Itens de seleção: transformação/completamento/escolha múltipla/associação.

Os 45 pontos são distribuídos pelos 3 ou 4 itens.

A classificação é atribuída de acordo com os critérios específicos de correção. Considera-se incorreto o completamento de um único espaço com mais do que um elemento, o desrespeito pelas normas de concordância e a falta de sentido das frases.

Nos itens de escolha múltipla, a cotação do item só é atribuída às respostas que apresentem de forma inequívoca a(s) opção/opções correta(s). No caso de a cotação ser atribuída a um grupo de itens ou a um item constituído por várias alíneas, as respostas são classificadas de acordo com o nível de desempenho observado na sua totalidade.

Nos itens de completamento, são atribuídas pontuações às respostas total ou parcialmente corretas, de acordo com os critérios específicos.

Grupo IV

Para o item de construção (resposta extensa), são considerados cinco níveis de desempenho (N5, N4, N3, N2, N1). Os cinco níveis são considerados em dois parâmetros: competência pragmática e competência linguística.

São fatores de desvalorização:

- o afastamento do tema proposto (o afastamento integral implica a desvalorização total);
- a produção de enunciados que revelem desconhecimento das estruturas morfossintáticas adequadas ao discurso proposto;
- a falta de clareza e originalidade;
- a utilização incorreta do vocabulário;
- os erros ortográficos;
- o desrespeito pelo número estabelecido de palavras.

NB1: a competência linguística só é avaliada se o examinando tiver tratado o tema proposto, situando-se o seu texto, pelo menos, no nível 1 da competência pragmática.

NB2: o desenvolvimento dos dois temas propostos implica a desvalorização total do segundo tema apresentado pelo aluno.

As respostas ilegíveis ou que não possam ser claramente identificadas são classificadas com zero pontos.

B. Prova Oral - 30%

A classificação será atribuída de acordo com os níveis de desempenho. Serão considerados os seguintes aspectos:

- Âmbito (riqueza de vocabulário);
- Correção linguística;
- Fluência;
- Coerência;
- Interação.

4. Material

O examinando apenas pode usar na prova, como material de escrita, caneta ou esferográfica de tinta indelével, azul ou preta.

É permitida a utilização de dicionários unilingues e bilingues, sem restrições nem especificações.

Não é permitido o uso de corretor.

Na prova escrita, as respostas são registadas em folha própria, fornecida pelo estabelecimento de ensino (modelo oficial).

Na prova oral, os materiais são fornecidos pelo júri. O examinando não pode levar qualquer material.

5. Duração

A prova escrita tem a duração de 90 minutos.

A prova oral tem a duração de 25 minutos.